

## ABONAMENT:

pentru  
Austro-Ungaria:  
Pe an cor. 5.—  
Pe 1/2 an c. 2.50  
pentru  
România și Streimătate  
Pe an cor. 10.—  
— Un nr. 10 III. —

## OLTEANUL

## INSERTIUNI:

se primesc cu  
prețuri reduse.

Scrisori nefran-  
cate se refuză.

Manuscrise nu  
se înapoiază.

FOAIE SĂPTĂMÂNALĂ, SOCIALĂ, CULTURALĂ ȘI ECONOMICĂ.

## REDACTIUNEA:

Făgăraș, Vâr-tér Nr. 47. (casele l. Peia).  
— Vis-à-vis de Magistrat. —

Apare în fie-care Joi seara, sub  
direcția unui comitet de redacție.

## ADMINISTRAȚIUNEA:

Făgăraș, Vâr-tér Nr. 47. (casele l. Peia).  
— Vis-à-vis de Magistrat. —

## Ziua Împăratului.

Joi, în 18 August n. să împlinesc 80 ani dela nașterea Maj. Sale Împăratului Rege Francisc Iosif I.

Ziua aceasta, pe care poporul nostru o cunoaște sub numele de **ziua împăratului**, e o zi de mare însemnătate în istoria patriei noastre și de aceea pretutindenea va fi serbată cu dragoste și bucurie. »Avem să recunoaștem providența specială, de care ne învrednicește îndurarea lui Dzeu, când ne condece statornicia trebilor publice, cea ivită întru domnia pacinică și îndelungată a unuia-și și aceluiași monarh», zice P. S. Sa *metropolitul Victor* în circularul dat din acest prilej.

În lungul și latul Monarhiei Habsburgice vor suna glasurile clopotelor vestind aceasta rară serbare, iar preoții și poporul vor ridica rugăciuni călduroase către cel Atotputernic mulțămindu-i de marea binefacere, de care a împărțit țara și poporul, dăruiind viețea așa de îndelungată Domnitorului său.

Poporul românesc va serba cu deosebită dragoste aceasta zi, de oarece la noi dragostea de neam și de lege e strâns unită cu dragostea de țară și de Tron. Dragostea Românilor față de Casa de Habsburg a devenit proverbială. Iubirea aceasta o esplică foarte frumos marele istoric, neuitatu Dr. Bunea, în discursul ținut la înmormântarea fericitului Aurel Mureșianu:

»Au trecut mai bine de două sute de ani, de când Pronia dumnezeiască a adus poporul românesc din Ardeal și Țara ungiurească sub blânda stăpânire a Casei domnitoare de Habsburg. Din gura marilor Domnitori din această augustă Casă, au auzit Românii mai întâiu cuvintele mângâitoare, că și ei sunt fii adevărați ai patriei. Prin stăruințele acestor Domnitori s'a ridicat clerul românesc din starea ticăloasă și nesuferită de mai înainte și a ajuns a fi factor important în viața culturală, socială și politică a poporului românesc.

Prin mijlocirea și cu ajutorul Casei domnitoare s'au deschis tinerilor români marile școli ale Apusului, și mai ales ale Romei, de unde au venit cei mai înflăcărați apostoli ai românismului, cari au trezit conștiința națională a tuturor Românilor. Din dărnicia generoasă a Casei domnitoare s'au înzestrat Episcopii Românilor cu domenii frumoase, care au fost cu adevărat izvor de binefacere și mijloc puternic pentru înaintarea culturii neamului întreg românesc, și s'au întemeiat și deschis cele dintâi școli românești în inima Ardealului, în Blaj. De la casa domnitoare au pornit cele mai energice încercări de a ușura soarta poporului românesc de jugul greu al iobăgiei.

Sub ocrotirea Casei domnitoare și cu ajutorul ei s'au înființat cele două Metropolii ale Românilor, s'au făcut mai multe școli secundare și s'au întemeiat cele mai frumoase instituțiuni culturale, ce le avem. Ori de câteori greutăți și încercături din lăuntru și din afară nu au pus piedeci neînvinse, Casa domnitoare totdeauna a lucrat direct pentru înălțarea poporului românesc la importanța de factor politic.

Între astfel de împrejurări și-a creat poporul românesc din Ardeal și Țara Ungurească acea politică națională, care are două puncte cardinale, răzimate pe identitatea intereselor sale cu ale casei domnitoare Habsburgice, din cari puncte, unul este loialitatea neștrămutată față cu Augusta Casă domnitoare, iar altul încheierea poporului român de sub stăpânirea aceleiași Case puternice într'o individualitate politică, înzestrată cu toate condițiunile de existență și de dezvoltare și afirmare pe toate terenele vieții publice și de legătură sufletească culturală cu românimea de pretutindenea, fără a se știrbi, prin aceasta, drepturile firești, ce se cuvin, după principiile neschimbăcioase ale dreptății și umanității, în asemenea măsură și celorlalte popoare de sub șchiptrul Casei domnitoare de Habsburg, și fără a se pierde din vedere acele îndatoriri, cari, ca cetățeni loiali le avem față de patrie și pe care le-am îndeplinit totdeauna cu sfințenie.

Acesta este glasul marelui istoric, care ne arată pentru ce avem noi să ținem la Casa domnitoare. De aceea cade-să, să serbăm și noi în mod măreț aceasta zi însemnată, cade-să să ne arătăm în aceasta zi toată dragostea și alipirea față de bătrânul nostru monarh.

Incheiem rugându-ne și noi cu Esc. Sa Metropolitul Victor: »Dzeul bogat întru îndurări, să dăruiască Maiestatea Sale Cesaree Regelui nostru Apostolic cererile cele spre mântuire, și să'l îndemne să arete supușilor săi cele ce sunt ale iubirii de oameni, făcându-i pe aceștia vrednici de pacea, ce întrece toată mîntea, să grăiască în inima lui cele bune pentru Biserica sa, — ca întru liniștea Domnitorului Nostru și noi viețim lini și fără de gâlceavă să petrecem întru toată pietatea și curăția».

Doamne ține și protege  
Patria și p'al nostru Rege!

## Din slăbiciunile noastre.

Vieța noastră publică este molișită adeseori de boale create de noi înșine, boale ce isvorăsc din însușirile rele, din slăbiciunile omenești, de cari nu este scutit nici un popor.

Este fără îndoială dureros, că acțiunile noastre zilnice menite a produce o îmbunătățire oarecare în sânul poporului — sunt țesute din firile intrigei, pismeii, invidiei, zavistiei și a altor păcate mult păgubitoare intereselor noastre comune.

Să vedem ce este zavistia sau invidia? *Zavistia* este o intristare și o durere a inimii pentru binele deaproapelui; din contră o bucurie și o plăcere pentru nenorocirea deaproapelui, care ne vine sau când deaproapele nostru este mai avut, sau că are și dânsul aceeași avere.

Acest lucru avem a-l înțelege și când este vorba de glorie, onoare, știință și alte virtuți. Despre acest păcat zice sfânta scriptură: „înlăturați dela voi orice înșelătorie, fățarnicia, zavistia, clewetirea, și ca nește copii născuți de curând să doriți laptele cel cuvântător și curat, ca să creșteți printr'ânsul”.

Un alt păcat ce bântue printre oamenii noștri, este *vorba de rău, hula*. Să încercăm a explica ce va să zică aceste cuvinte.

Limba, a zis apostolul Iacob, e un foc mistuitor, ea poate fi o lume de nedreptate, un rău neînfrânat, plin de otravă omorătoare. Vorbirea de rău, hula, e un foc care mistue și defigurează, care nimicește pe grăul

cel bun ca și pe neghina, pe cele sfinte și pe, cele lumești, care, pe unde trece lasă numai lacrimi și ruină, care preface în cenușă tot ceea ce, numai cu un moment mai înainte, era curat și prețuit — care distruge, cu mai multă furie și pericol tocmai atunci, când să pare că e liniștit sau stâns.

*Vorba de rău* e o adunătură de nelegiuri, e o mândrie secretă, care descopere paiul din ochiul altuia, dar ascunde bârna din ochiul nostru, e o pismă josnică, care rănește talentul și e o umbră mascată, care umbrește veninul ascuns în inimă, e o nedeamnă ființă cu două fețe, care laudă în față, iar îndos rupe în bucăți, e o ușurință rușinoasă, care nu are puterea stăpânirii personale, nici a vorbelor ce es din gură. desunirea pricinuește ură și răsbunare, ori unde intră tulbură, și zăpăcește, adesea sacrifică averea și bunul traiu, e o sălbătăcie pusă la cale înadins, care străpunge pe acela ce nu-i de față — e un scandal, în care bârfitorul e pus rușinei și păcatului, cătră cei cari ascultă, e o nedreptate, care răpește cuiva ce îi este mai drag. *Vorba de rău, hula*, este un rău care tulbură neîncetat societatea, e pretutindeni un dușman al păcii, al bunului traiu și al vieții creștinești. *Vorba de rău, hula*, este un rău plin de otravă omorătoare, că aceea ce curge din ea e stricacios și otrăvește tot ce atinge, că chiar lauda e învenimată, aprobarea e răutăcioasă, tăcerea e criminală și orice mișcare și căutătură,

au venin pe care il răspândesc în calea lor,

Este cu totul în detrimentul nostru ca popor, a lăsa să se furișeze în toate acțiunile noastre obstesți ghimpele neînțelegerii și neunirii.

A ne desbrăca de aceste patimi sufletești, adăpându-ne cu toții din isvorul bunei înțelegeri, dragostei și păcii, însemnează a ne ridica noi înșine pe cel mai înalt pedestal moral și cultural.

Afirm aceste cu toată puterea convingerii, fiindcă este știut, că e *legătura de frație* între inteligență și popor, numai prin o completă armonie să poate susține. O vieță regulată, lipsită de viții, garantează un viitor fericit.

Ghimbașanul.

## Gimnaziul din Făgăraș.

Nu de mult a eșit de sub tipar anuarul gimnaziului superior de stat din Făgăraș pre anul 1909/1910. De oarece 50% din elevii cari cercetează acest gimnaz sunt Români, ne ținem de detorință a ne ocupa la acest loc cu gimnaziul din Făgăraș.

Acest gimnaz s'a înființat înainte cu 12 ani, adică în Septembrie 1898. Timp de 11 ani a fost eșezat în vechiul edificiu al școalelor civile și comerciale din ulița Becleanului, iar în toamna anului școlastic 1909/10 s'a așezat în edificiul propriu, nou zidit și corespunzător scopului.

Anuarul acestui an e împodobit cu 10 ilustrațiuni, cari reprezintă noul edificiu gimnazial și parți din el. La începutul anuarului profesorul Vadráska publică istoricul gimnaziului, arătând, cum sa înființat și cum și cum s'a dezvoltat până la intrarea în noul edificiu. Iată care e problema gimnaziului din Făgăraș, după profesorul Vadráska: „... în afară de comunicarea științei? problema gimnaziului e „lățirea, nutrirea



## FOITA.

### Intrebare.

Și para focului să stinge 'n cet sub spuză  
[de cenușă  
Și vântul råde sub fereastă și bate sgo-  
[motos la ușă...  
Și să desfășură furtună... și plopii cren-  
[șile și îndoie  
Să varsă pe pământ potopul în stropișori  
[mărunți de ploaie.  
Să joacă vântul nebunatic printre zăbrelele  
[grădinii  
Și desmerdat să balansează pe vechea cum-  
[până-a fântânii.  
Eu stau la geam și-mi duc privirea până  
[departe 'n larga zare...  
Și un deget m'îl așez pe buze și mă 'ntreb  
[venivei oare?...  
E atâta urât și întunerec, doar fulgeri mai  
[scapăr numa  
Venivei tu să dai lumină, la ochii ce ve-  
[ghiază 'ntruna?!  
Șercaia, la 15 Iulie 1910.

Cornelia Langa.

## Impresii de călătorie.

(Urmare).

Mergeam pe râuleț în sus, care după cum am zis mai sus, trece prin mijlocul uliței, ceea ce am observat că mai prin toate satele de prin Țara Oltului să întâmplă același lucru. Și apoi nu este de mirare de oarece și în ținutul țării Bârsei, sătenii abat apa de a trece prin satele lor, din Bursă și din Vulcăniță, din aceste două râuri cari isvoresc, dacă nu mă înșel din munții Zărneștilor, prin abătători, cari le servesc pentru mai multe de ale gospodăriei lor. Nu e de mirat, dar am rămas uimit, cum să face, că oamenii noștri de pe țara Oltului nu întocmesc și regulează aceste gârle, cari trec prin mijlocul satului, și și nu arare-ori le aduc stricăciuni, și pagube conziderabile; cum le întocmesc și regulează oamenii din țara Bârsei, într'un astfel de mod, că nu pot avea nici odată nici o pagubă, nici o stricăciune din partea apei, fie ploi cât de multe sau cât de mari. Ar fi bine, ca oamenii din atari comune de pe țara Oltului, să nu mai facă multe comentarii, contra acelor cari îi pun la povețe bune, și ar fi nimerit, ca să se gândească, că a sosit timpul de a se con-

forma în astfel de lucrări cu oamenii de pe Țara Bârsei.

Cum și în ce fel? nu e necesar, să o spun eu, ci aceea cari nu știu, să se ducă numai până în Codlea, și să privească cum sunt matcele făcute pentru asemenea gârle cari trec prin sat. Dee Dzeu să aud de poporul nostru român în totdeauna numai de bine.

Mergem înainte, tot pe rău în sus, care curgea din spre râul Făgăraș, și din capul satului, în care eram adică în Sâmbăta de jos, eșim într'o luncă frumoasă izolată de o verdeață uimitoare, în mijlocul căreia, milioanele de floricele de vară, străluceau ca stelele noaptea pe bolta cerească, iar mirosul îmbalzat ne desfăta întru atâta, că uitam de tot ce era rău pe acest pământ.

După ce am purces cale de 1 km. spre miază-zi — căci asta era direcțiunea — de odată m'a lovit tronc la inimă. Și ce? Eu mai fusesem pe aceeași luncă! Da! mai fusesem iubite amice, deatunci și până acum sunt 27 de ani.

Da, iubite amice, 27 de ani s'au strecurat în abisul vecinicii de atunci.

Eram de 10 ani numai, mi-aduc aminte când o rudă (un neam) al meu, care umbra pe acelea timpuri cu mărfuri pe țara

sentimentului maghiar, însușirea limbei statului, a limbei maghiare, și creșterea în o așa direcție a tinerimei, că pre lângă susținerea limbei materne să să mărturisească cu mândrie de cetățeni maghiari.

După datele istorice urmează descrierea edificiului gimnazial de prof. Șt. Popp. Pe când marele învățat și atoate pricepător (?) Halmy în un număr din foaia ungurească locală spune, că nimic nu-i bun din noul edificiu, pre atunci prof. Popp spune, că nu lasă nimic de dorit. Edificiul gimnazial a costat cu totul 448 581 cor. 86 fil.

În anul școl. tr. au funcționat 1 director, 16 profesori, 7 cateheți și 5 învățatori de studii extraordinare. Între studiile extraordinare găsim și limba română, predată de Dl Ioan Popp, profesor diplomat din limba și literatura română. Numărul oarelor de limba română a fost redus dela 4 la 2, poate le-a fost frică, că prea mult învață băieții românește. — Vedem însă cu mirare, că abia jumătate elevii români au fost înscriși la limba română, ceea ce arată, că părinții lor nu să prea interesează de aceasta limbă. Am mai auzit și aceea, că profesorul Krebs nu a permis numai unui elev din cl. VII. să să înscrie la limba română. Părinții ce-și aduc fii la acest gimnaz ar trebui să i înscrie și la limba românească, cu atât mai tare, că acum e propusă de un profesor competent. Din datele statistice, cari sunt pline de greșeli, vedem, că au fost înscriși în acest gimnaz 323 de elevi, din cari au rămas până la sfârșitul anului și au fost examinați 313 elevi. Din aceștia au fost gr. cat. 78, gr. or. tot 78, cu totul Români 156 așadară jumătate elevii au fost Români. Datele noastre sunt deplin corecte și de aceea nu consumă cu ale anuarului! În rubricile statistice găsim preste tot „oláh“ și „oláhul“, ceea ce arată o deosebită dragoste față de ai noștri.

Însemnăm, că elevii maghiari (înțelegând între ei și pre cei 49 izraeliți) au fost 113, iar nemți 43, cu totul dar neromâni 157. Dintre neromâni au știut și românește 69, așadar suma elevilor, cari au vorbit româ-

nește e 225. — Între elevii distinși și premiați găsim mulți Români, ceea ce ne arată, că băieții noștri stau de carte.

## NOUȚAȚI.

### Cătră cetitori.

**Împlinindu-se jumătate anul, rugăm pe acei iubiți cetitori ai noștri, cari de un an și jumătate și de un an primesc foaia noastră, dar încă nu au plătit-o, să facă bine să ne trimită banii.**

**La mulți cetitori de ai noștri, li-a expirat abonamentul. Noi totuși li-am trimis foaia regulat și i-am provocat ca să ni trimită abonamentul, pentru că suntem convinși că nimeni nu așteaptă ca să capete foaia în cinste atunci, când fie-care român știe, că noi nu avem bogății, nu avem fonduri, ci bogăția noastră este sprijinul cetitorilor noștri și munca zilnică.**

**Noi în fie-care săptămână trăbue să plătim posta, spesele foii și astfel suntem siliți a ne ruga de toți acei cetitori ai noștri cari încă nu ni-au trimis banii pentru foaie, ca să-și aducă aminte de noi și în decurs de 8 zile să ne trimită banii.**

**Dacă nici până la acest termin nu vom fi în regulă, atunci suntem siliți a păși cu alte mijloace.**

**Prețul de abonament să vede în fruntea foaiei.**

**Pe datorie foaia noastră nu să va mai trimite nimănui că cu nimica nici moartea nu vine.**

**Administrația „Olteanul“.**

— Aniversarea zilei de 80 ani a Majestații sale în Făgăraș. Miercuri în 17 l. c. a sosit muzica militară din Brașov, care seara la 8 oare a cântat pe stradele orașu-

lui, care a fost iluminat, Joi dimineața asemenea a cântat muzicca după care a urmat la 6 oare serbarea militară prelungă un serviciu divin celebrat preoții rom. cath., în cortul militar făcut în piața mare, la care au luat parte colon. Reg. 2 împreună cu tot corpul ofițăresc precum și toți veterani activi, și întreaga miliție, din comitat dând fiecare comp. 3 salve, în cinstea Maj. Sale. Asemenea s'a ținut și în ambele biserici române serviciul divin cu preoții locali precum și la biserica rom. cat., la care au luat parte toții funcț. de stat, comitatens și orășanesc regesc. La prânz au fost aranjat un strălucit banchet.

— **Pregătirile în vederea aniversării Maj. S. Monarhului.** Unele foi aduc știre, că Mareșalul curții imperiale a închiriat hotelul „Kaiserin Elisabeth“ pentru zilele de 17 și 18 August, pentru membrii familiei imperiale austriace, cari vor veri la Ischl ca să felicite pe Maj. Sa. întotal 73 archiduci cu familiile lor. Hotelul a fost închiriat pentru aceste 2 zile cu suma de 16000 coroane. Vezi Doamne cine au bani mulți cum plătesc de bine.

**Budgetul orașului lib. reg. Făgăraș** în Bilanț pro anul 1911. să prezintă în următorul mod: Active Cor. 88314.16 Passive Cor. 148.236.65. Rămâne neacoperit Cor. 59.922.49. Suma aceasta considerabilă de Cor. 59.922.49, care nu să poate acoperi din veniturile orașului, să acoperă prin aruncuri de 75% pus pe capul cetățenilor din acest oraș. Din această să poate vedea foarte bine ce îngreunată este populațiunea din orașul nostru, prin ridicarea la oraș a vechii comunei mari Făgăraș.

— **D-na Dr. Vlad. osândită pentru tricolor.** Pentru-că a purtat brâu tricolor în Bobalna, la casa sa, d-na Anuța Dr. Vlad a fost dată în judecată înaintea judecătoriei de cerc din Geoargiu. În 9 August a avut loc pretactarea. D-na Dr. Vlad a fost apărata de Dr. I. Margita. *Judecătoria a osândit-o la două zile arest și 40 cor în bani.*

— **Starea de ex-lex** s'a sfârșit cu ziua de 12 August c. și astfel au devenit scadente dările de pe cvartalul I. și II. 1910

Olteului, mă luase cu sine, ca să-i fiu într-ajutor. Atunci erau alte timpuri mai bune ca acum.

O jale adâncă mă cuprinse, și un murmur în șoapte, îmi scăpă din buzele mele, cu un lung oftat, zicând. *O!* 27 de ani s'au suns încă din viața mea, de când mă desmerdam ca mic copil pe aceste locuri dulci și încântătoare.

Și aproape de pe atunci părăsisem țara, trecând preste Carpați în mama patrie, că pe acelea timpuri nu să liberau pasapoarte tinerilor a căror etate era după 15 ani.

Și cum mă cugetam la timpul tinerețelor înflorite din copilărie, care a trecut atât de iute, lacrimile mă podidiseră, cari începură a curge șiroaie pe obraji-mi în jos. Spre a nu mă observa iubitul meu cumnat învățătorul, în halul acela întoarsei capul spre răulețul pe care încă nu'l părăsisem, și mi fac o poziție uitându-mă la apa limpede, care trecea în mersul ei iute, alunecând pe deasupra pietricelelor albe cari scilipeau în fundul ei ca diamantele, în galantarele unei prăvălii de pietrii scumpe, noaptea la lumina lampei.

Și cum priveam la ele cu ochii împăenjenți de lacrimi, par-cămi ziceau com-

pătimitoare: — „Nu mai plânge ființă mișcătoare! Că viața noastră așa este trecătoare!“

Un hohot de plâns sfâșietor, împins de o forță majoră, care se desfășura în suflitul meu, trebuia să răsune din piept afară dacă în apropiere de câțiva pași, unde să afla un vădulet, și pe deasupra o bănoagă mică care servea ca punte și pe deasupra căreia urma să trecem râul cu toții, și să apropia satul înaintea noastră, din care cauză a trebuit să mă abțin. Intrăm în sat, în Voivodenii mici. Locuitorii erau fiecare pe la porțile lor, abăteau vacile și bivolițele în curți, cari intraseră și ele în sat hrănite dela pășumit.

Am observat, că de cultură nu suut tocmă lipsiți acești frați, și că cariera lor e îndreptată spre progres, de oarece ne salutau toți descoperindu-și capetele, iar noi la rândul-ne le răspundeam tot cu aceeași măsură. Ne cunoștem că suntem români din ambele părți, de oarece românul să cunoaște mai mult după fisonomia sa modernă, și după vorba sa armonioasă ce o vorbește, și o vorbim. Ne abatem după un semn al Evei, adică după al copilei care ne conducea la stânga, din direcția ce o aveam, și ne comunică, că nu-

mai decât mai trecem un alt râu, care să află la o depărtare de 30 metri, și ne aflăm în Voivodenii mari. Așa era, că râul acela despărta satele vecine unul de altul.

Cu o palpație de bucurie în inimă care să abătea într'un dor aprins, spre a regăsi mai iute, — cât să putea mai iute pe scumpul meu amic, am trecut peste puntea acelu al doilea râu, care avea o lățime aproximativ de vre-o 20 metri și cari mi s'a părut numai 2.

Din depărtare să auzea o voce de sex feminin, care cânta o doină într'o melodie plăcută și în textul următor.

Când treci bade pe la noi

Bădiță bădișor,

Pune clopote la boi

Bădiță bădișor

Păduricea'i deasă

Mândra'i închisă 'n casă

Maică-sa n'o lasă.

La mine să iasă, etc. etc.

Oh! această doină în melodia'i plăcută, mi-a reinviat iarăși simțul din tinerețe de oarece când am auzit-o de prima dată eram un tânăr june de 20 ani.

Cu acestea am ajuns în Voivodenii mari și în fine la scumpul meu amic. La

Darea cvartalului III. a. c. devine scadentă cu ziua de 16 August c. Se recomandă deci fiecărui contribuabil, care este în restanță cu darea pe cvartelele amintite, să plătească această dare, căci altcum se calculează interese de întârziere după suma restantă.

— **Amnestie.** Primitor la actul de amnestinare, care se va publica în ziua de 18 August, în care zi Maj. Sa Monarhiul nostru împlinește 80 de ani, ziarele mai aduc următoarele amănunte: Vor fi amnestiați toți acei, cari au fost condamnați pentru lezarea maiestate, pentru tradare, pentru agitațiune în contra unei naționalități sau confesiuni, sau cari stau în cercetare pentru delictele de mai sus. Toți condamnații politici, cari se află deținuți prin temnițele statului, vor fi puși pe picior liber în ziua de 18 August. De asemenea vor fi amnestiați și acei, cari au fost condamnați, dar nu și-au început însă pedeapsa și în genere toți acei, în contra cărora decurge cercetare pentru delict politice. Publicarea rescriptului de amnestiara se așteaptă în presarea zilei natale a Maj. Sale.

— **Numire.** Foaia oficioasă «Budapesti Közlöny» publică denumirea d-lui George Repede de subjudcător la judecătoria cerc. din Diciosănmărtin.

— **Avansări.** Majestarea Sa a denumit pe d-l medic-asistent *Dr. Cornel Circa* ca medic militar la regimentul de infanterie 21 din Cluj.

— **Invitare.** Tinerimea Română din Cincul-mare are onoare a Vă invita la Producțiunea Teatrală împreună cu joc ce o va aranja în sala „Concordia” Duminică la 28 Aug. st. n. 1910 (Sf. Marie). Producțiunea să aranjează cu ocaziunea tinerii adunării generale a despărțământului «Ag-nita», al «Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român», precum și cu ocaziunea sfințirii caselor institutului de credit și economii «Armonia», societate pe acții. Începutul la 8 oare seara. Prețul de intrare: de persoană locul I. cor. 1.60 b., locul II. cor. 1.20 b., locul III. 80 b., loc de stat 60 b. galeria 40 bani. Venitul cu-

rat este destinat pentru scopuri filantropice. Suprasolvirile să primesc cu mulțămă și se vor cuita pe cale ziaristică. Comitetul aranjator. Program: I. Teatru: «Lipitorile satului», piesă în 3 acte și 2 tablouri, de V. Alexandri. II. «Achim filărul», monolog despre advocați, de A. P. Bănuțiu. III. Jocurile «Călușerul» și «Bătuta», conduse de Dl Traian Mandocea. În pauză să vor împărți premiile pentru lucrurile puse la expoziție. *Dans.*

— **Asentările în comitatul Făgăraș.** Zilele în cari să va ținea asentările în com. nostru s'au statorit definitiv pe următoarele zile în 2 și 3 septembrie în cercul Branului, în Bran; în 5, 6 și 7 în cercul Șărcăi, în Șărcăia; în 9, 10 și 12 în cercul Făgărașului în Făgăraș; iar pentru cei din Făgăraș s'a statorit ziua de 13 septembrie; și în urmă 15, 16 și 17 să țin asentările în cercul Arpașului, în Arpașul de jos.

— **La fondul de 20 bani** pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare, al Reuniunii meseriașilor sibieni, au mai dăruit: Victor Iosof, funcționar la «Lumina», 20 bani; Victor Maniu, măestru frizer, 1 cor.; Oct. Neagoș, cassar la «Lumina», 20 bani; George Zacharie, măstru pantofar (Hațeg), 1 cor.; Ioan Budiu, șefcontabil la «Lumina», 20 bani; Pavel Moldovan, ales paroh în Dragomirești, 1 cor.; Anton Vasilihi, funcț. penz., Rozalia Vasilihi și Simion Florea, măestru măsar (Săcel) câte 20 bani și Miorica Tordășianu, 10 bani.

— **Maceluri grozave.** Ziarele turcești află, că o bandă de druzi din Hauran a surprins în timpul nopții trei sate locuite de mohamedani și de creștini și au omorât un mare număr de bărbați, de femei și de copii. Conziliul de ministrii a hotărât să trimeată imediat acolo 27 batalioane de infanterie și 4 baterii de tunuri spre a pedepsi pe druzi.

— **Sânge nevinovat.** Țăranul Petru Stanciu din Teregova s'a certat cu jandarmul Kabocza din Rusca. Atunci cest din urmă fără multă vorbă smucește cu mâna criminală sabia din teacă și îi retează beregata

sermanului român, care își dă sufletul între chinuri grozave.

Acesta e faptul. Ce urmări o să aibă? Conform obiceiului, jandarmul ar trebui decorat pentru fapta sa eroică prin care a mântuit patria de un groaznic pericol.

Sperăm însă că de astă dată justiția se va abate de la calea obicinuită și va pedepsi după merit pe criminalul fără nume.

— **Mărturisirea unei crime.** Marți s'a sinucis cu un foc de revolver într'un spital din Belgrad comerciantul Svetozar Bezevici. După comiterea faptului și înainte de a muri sinucigașul a ruăat pe directorul spitalului să-i trimită câți-va oameni de oarece voește să le destăinuască ceva. Directorul împlinind cererea, au venit câte-va persoane, cărora sinucigașul le-a declarat, că acum 20 ani, când era încă sărac a omorât pe Toso Sivici, proprietarul unei cafenele și i-a furat banii. Pentru comiterea crimei au fost acuzați și condamnați alți indivizi, cari și-su făcut pedeapsa. După aceste declarații sinucigașul a murit.

— **Holera.** După cum am anunțat în nrul trecut al foaiei noastre Holera din Rusia să apropie tot mai mult de granițele noastre și a României din care Guvernul României a luat măsuri întinse de pază pentru împedecarea apariției colerei în țară. Măsurile de pază sau luat pe linia Galați-Gura-Chiliei și Periprava și de a lungul Prutului. Pe linia Galați-Gura, Chiliei-Periprava, care reprezintă o lungime de 160 kilometri, se găesc 85 pe pichete cu 300 de posturi și cu un efectiv de 740 de oameni, ceea ce reprezintă, aproximativ, cinci soldați de fiecare chilometru, mai sunt în plus 20 de bărci rechiziționate, în afară de acele ale grănicerilor, patru șalupe și două vase de război staționate.

Pe de altă parte, linia Prutului, care reprezintă aproape 700 de kilometri, e păzită de nu efectiv compus din 2900 oameni, adică șase batalioane de infanterie și trei companii de grăniceri.

După cum se vede, din expunerea

întâlnire, mare ni-a fost bucuria și mângăierea, din ambele părți, că ne-am răvăzut unii cu alții, într'o perfectă sănătate. Am petrecut întreținându-ne cu toții, până la oarele 3 din noapte, precum și cu soția amicului meu, o femeie de o inteligență rară, cu un caracter nobil. Gentili atât amicul meu, cât și soția Dsale. Am început apoi a le comunica cauza, care m'a adus prin ținuturile acestea, și împins de dorul de a ne întâlni, m'am abătut prin acea parte spre a ne vedea. Apoi am rugat pe amicul meu de a mă însoți în ziua următoare spre a azista la încheierea afacerii mele, care urma să se execute în aceeași zi. A primit cu plăcere.

Dimineața după ce am prânzit, cu o trăsură plecăm la Hârseni, și după ce ne-am luat rămas, dela soția amicului meu, precum și dela Doamna Brescan, și dela Eva, sora amicului, fetița amintită, care ne-a condus din Sâmbăta, în Voivodeni, care a rămas la iubita Dumnisale cumnată spre ajutor.

La Hârseni, unde era destinația, aveam și o altă linie, însă cum amicul meu la reîntoarcere, urma ca să aducă mai multe sticle cu bere de care avea necesitate, am ost siliți să trecem prin Făgăraș.

Ajunși în capul satului Voivodeni, și cum urma să traversăm hotarul pe o cale, să dăm în drumul țarei cum să zice, în dreptul comunei Dridif, am avut și aici o impresie.

Cum era timpul sapei a porumbului (cucuruzului) toată populația din acel sat să afla pe hotar înconjurându-l de toate părțile. Unii cu sapele, mai cu seamă femeile și fetițele, alții cu mașinile de sapă, să întreceau la lucru între ei, făcându-ți plăcere în a privi tot mai mult. În tocmai, ca furnicile, când es. din furnicarul lor, umblând în împrejur spre a îngriji de existența pentru iarnă.

Vorbind cu amicul meu, îi pun câteva întrebări între cari și aceea: «Cum să simte în mijlocul acelor oameni, de când s'a retras din România?» Răspunde zicându-mi, — amice, ști vorba cântecului:

De-ar fi pânea cât de bună

Tot sunt în țară streină.

De-ar fi pânea cât de rea,

Tot e bună în țara mea.

Am discutat mai multe și iată-ne la la Făgăraș. La comerciantul român de frunte suntem Domnul I. Peia, îmi comunică amicul meu după ce a făcut semn cărașului de a intrat într'o curte mare spațioasă.

Spre marea mea bucurie eram în curțile Onor. Redacțiunii a foaiei «Olteanul» și gândul pe care mi rămasese încă de a'l mai nutri, era și acela de a face o vizită Onor. Redacțiunii. Dar de astădată tot amicul meu să grăbea, zicând că trebuie să plecăm să ne întoarcem mai de timpuriu de la Hârseni, am amănat vizita până înainte de reîntoarcerea noastră înapoi. Dar cum să întâmplă câteodată socoteala de acasă nu să potrivește cu cea din târg. Noi nu am terminat, tocmai așa cum credeam noi de iute; de oarece dl notar al comunei nu să afla acasă, n'am terminat până după prânz târziu, și la reîntoarcere n'am mai avut timp să fac vizita dorită, ne mai putând sta în Făgăraș, de oarece trebuia să luăm trenul care era gata de plecare spre Brașov.

Me-am luat adio dela amicul meu, până la întâlnirea pe care o speram atât de apropiată.

Plecăm cu trenul spre Brașov la 6 și jumătate oare seara, cu mahnirea ce o aveam în suflet, că a trebuit să amân vizita pe care trebuia să o fac Onoratei Redacțiunii până la noua călătorie, care urma să fie după 15 zile.

(Va urma).

măsurilor de mai sus, baza frontierei spre Rusia se face în destul de bune condițiuni.

Pentru a pune, însă, și pe soldații cari exercită aceste măsuri de pază la adăpostul unei eventuale contaminări, s'a dispus, ca măsură preventivă, ca să li se dea de băut numai apă filtrată și fiartă.

În același timp, li s'a expedit cantitate însemnată de alifie de canfor, deoarece au de dus o aprigă luptă împotriva fânțarilor, foarte numeroși, după cu se știe, în vecinătatea apelor.

Cercul svonul cum că s'ar fi constatat până acum în țară 7 cazuri de holeră și anume: 3 la Iași, 2 la Botoșani și 2 la Bârlad. Această știre gravă spun unii a fost confirmată în particular chiar la direcția serviciului sanitar superior.

Față de flagelul holerei ce amenință România pe lângă celelalte măsuri profilactice ce s'au luat, Primăria orașului București se ocupă și ea de dispozițiile preventive în vederea înlăturării holerei.

### Aviz pentru anul viitor.

Anul școlar 1910/1911 se va începe la 1-a Septembrie v. 1910. Inscriverile se fac de Direcțiune în zilele de 1, 2 și 3 Septembrie v.

Pentru a să împiedeca o aglomerare prea mare de elevi în clasa I-a comercială și a să putea face o selecțiune mai bună a lor, conferența a adus următoarea hotărâre:

1. Prenotările pentru înscriere în clasa I. comercială să se facă în fiecare an prin adresă în scris până în 15 August st. v. la Direcțiune.

2. Lista celor prenotați să se pertracteze în conferența de începere a anului școlar, în care se va decide eventuala primire sau respingere.

3. Sub nici o împrejurare să nu să primească în clasa I. comercială un număr mai mare de elevi, decât cel admis de regulament, adică 40 de elevi.

4. Cei neinsinuați până la termenul fixat în punctul prim, precum și cei-ce nu vor prezenta la însinuare atestatele cunoscute, pot fi primiți la școală numai în cazuri de tot excepționale.

În clasa primă pot fi primiți numai acei elevi, cari au absolvat cu succes și pot produce atestat de trecere din clasa a IV gimnazială, reală sau civilă, dela o școală publică. La înscriere tuturor se cere atestat de botez.

Examenele supletorii și de emendare se vor ținea în 1, 2 și 3 Septembrie v. Ceice vor întârzia atât dela acest examen cât și dela înscriere, pot fi admiși numai dacă vor dovedi cu certificate demne de credință cauza întârzierii. Examenele de privațiști se vor ținea în 4 Septembrie v. Aceștia au însă a să însinua în persoană la Direcțiune cel mult până în 1-a Septembrie v. Privațiștii au a plăti la direcțiune taxele pe un an școlar cu 94 coroane și taxa de examen de 80 coroane, deja la însinuare pentru examen.

Taxa de primire e 8 coroane, didactru 60 coroane și alte taxe 6 coroane, și trebuiesc plătite la înscriere cel puțin jumătate, iară până în Februarie restul. Elevii cari nu-și pot achita la timp taxele vor fi opriți dela cercetarea cursurilor.

Elevii de confesiani streine decât cea

română greco-orientală și greco-catolică plătesc didactru dublu. Fiecare elev e dator a plăti pe sama fondului de penziune al profesorilor încă o taxă de 10 coroane, o taxă edilă de 20 coroane pentru zidirea școlii, iară pentru excursiuni școlare și alte trebuințe suma de 6 coroane.

Fiecare elev e dator a avea la începutul anului școlar toate cărțile și recvizitele necesare nouă și în bună stare, deoarece legile școlare opresc traficul de cărți și recvizite și folosirea de cărți vechi și necorăspunzătoare. Cărțile vor purta viza institutului alături cu numele elevului.

Chipul și uniforma proprie a școlii comerciale se recomandă a să procura deja în prima lună de școală și se impune în mod obligatoriu tuturor elevilor din școala comercială. Pentru orice informațiuni mai detaliate părinții și tutorii școlii să se recomande la Direcțiune.

*Direcțiunea școlii comerciale  
sup. gr. or. rom. din Brașov.*

### Înștiințare pentru anul viitor.

Anul școlar 1910—1911 se va începe în 1 Septembrie st. v. 1910, adică în 14 Septembrie st. n. Părinții cari doresc a-și da copiii la aceste școli, sunt poftiți a să prezenta cu fiii sau cu fiicele lor în cancelaria direcțiilor respective în zilele de 1, 2 și 3 Septembrie v., adică 14, 15 și 16 Septembrie st. n., pentru înmatriculare. — Școlarii cari se înmatriculează pentru prima dată la școlile noastre medii vor aduce testimoniu școlar, certificat de naștere și certificat de revaccinare. Testimoniul școlar de pe clasa precedentă au să-l prezinte toți școlarii, cari vin a se înmatricula, așa dar și școlarii, cari au absolvat clasa precedentă la școlile noastre.

Din 31 August și până în 2 Septembrie v. dela 8—12 oare a. m. se vor ținea examenele private, supletorii, de diferență și de corigență. Ceice s'ar prezenta mai târziu au să petiționeze la direcțiune, dovedind cu atestat valabil cauza întârzierii.

*Notă.* — Școlarii, cari vin dela un institut, unde în gimnaziul superior nu au învățat limba grecească, vor fi supuși unui examen de primire din limba grecească.

Didactrul în gimnaziul inferior și școala reală este de 24 coroane pe an, iar în gimnaziul superior (cl. V.—VIII), de 40 coroane pe an. — Cei înmatriculați pentru primadată mai plătesc odată pentru totdeauna o taxă de primire de 8 coroane. Școlarii neromâni plătesc didactrul, taxa de primire și taxa pentru fondul de penziune dublu. Taxa pentru fondul de penziune este în gimnaziul superior 10 cor., iar în gimnaziul superior și școala reală 6 cor. (cei scutiți de didactru plătesc  $\frac{1}{2}$  din această taxă); taxa de testimoniu și de anuar e de 3 cor. (cei scutiți de didactru plătesc numai 2 cor.), iar taxa de bibliotesă este în clasele inferioare 60 bani, în cele superioare 1 coroa. (Taxa de membru la societatea de lectură a studenților este pentru clasa V. și VI. gimn. 1 cor., pentru clasa VII. și VIII. gimnazială 2 coroane.

Cu 1 Septembrie 1908 s'a mai introdus o taxă nouă: taxa edilă de 10 coroane în gimnaziul superior și de 6 cor. în gimnaziul inferior și în școala reală. Taxa aceasta au să o plătească înainte întreagă chiar și de cei scutiți de didactru.

Didactru se poate plăti în două rate semestrale:  $\frac{1}{2}$  la înscriere, iar  $\frac{1}{2}$  la începutul semestrului II., dar celelalte taxe se plătesc de-odată și întregi cu ocaziunea înscrierilor.

Școlarii cari vor să fie scutiți de didactru trebuie să-și înainteze petițiunile lor la mâna d-lor profesori de clasă respectivi până în 30 Sept. st. v.

1) Indreptățiți a petiționa sunt acei școlari săraci, cari au moralitate bună și nota generală din studii foarte bine sau bine.

Cu nota suficient pot fi scutiți numai acei elevi, cari sunt din Brașov și cercetează cl. I. și II. gimnazială sau reală.

2) La petițiune se aclude atestatul de paupertate al oliciului comunal vidimat și ce parohul local.

3) Ceice vin dela alte școli au să accludă și testimoniul ultim de clasă.

*Direcțiunea școlii din Brașov.*

## ECONOMIE.

### Afaceri economice.

Comitetul central al „Reuniunii române agricole sibiene”, în uitimele sale ședințe, între altele, a luat cu vie plăcere la cunoștință scrisoarea parohului Ioan Hanzu din Cacova (I. Săliște), cunoscut bun pomolog, care cumpărând dela Reuniune un număr mai mare de altoi cu prețul de 20 cor., s'a obligat ca să-i planteze în grădina de pomi comunală de acolo și cu scop de a-i crește până la anul 1912, când Reuniunea noastră se aranjeze în Cacova sărbarea pomilor din al cărei prilej, pomii se vor deluși locuitorilor mai scăpați. Totodată zelul paroh a declarat, că va înființa la parohie un fond special pentru prăsierea pomilor, iar comitetul Reuniunii a luat de acum angajamentul, ca la 1912 să dăruiască acestui fond în schimbul altoilor, ce se vor dăruia, o sumă de cel puțin 20 cor.

Faptul, că biroul s'a adresat celor competenți în scopul ținerii în cursul anului de față a câte unei întruniri agricole în comunele Săsăuși, Jina, Șugag, Ludoșul-mare și Glâmbocă, — s'a luat la cunoștință.

Apelul adresat primăriei comunale din Cornățel în scopul aranjării în toamna anului de față a unei expoziții generale locale acolo, cu produsele de tot soiul ale economilor noștri din Cornățel — s'a luat la cunoștință.

Reuniunea economică transilvană săsească a cerut concursul Reuniunii în cauza aranjării în zilele din 9, 10 și 11 Oct. n. c. în Brașov a unei expoziții regnicolare de viie de prăsilă, împreună cu o expoziție de mașini și unelte economice cu produse agricole (cereali, poame, vin etc. și din industria de casă, și cu scop de a atrage atențiunea României asupra soiului de vite de prăsilă din patrie, expoziție subvenționată cu o sumă mai mare din visteria statului, din care 18.3000 cor. pentru prăsilă vitelor. — Comitetul va lucra în consecvență.

S'a luat cu plăcere act de cuprinsul raportului direcțiunii Insoțirii de credit din Ilimbav, conform căria, din fondul economic al Insoțirii s'au procurat dela un prășitor acreditat de vite din Agnita 6 vițele de rassa „Pinzgau” curată, în total cu 480 cor., pe

cari le-au sortat între membrii Insoțirii, cu adausul, că norocoșii câștigători a câte unei vițele au luat angajamentul de a pune, după felul introdus la Reun. noastră agricolă, la dispoziția Insoțirii prima prăsilă obținută la timpul său dela vițea. Scopul urmărit de a împărtași pe membrii Insoțirii din roadele binefăcătoare ale ei pe de o parte, iar de alta de a răspândi între locuitori cultura acestei rase de vite, e cât se poate de sublim și de recomandat și pentru celelalte Insoțiri sătești Raiffeisen. Mai e de ramarcat, că sortarea s'a făcut cu mare solemnitate, asistând obștea comunei, căreia i s'au ținut vorbiri folositoare din domeniul agriculturii, iar membrii Insoțirii au hotărât, ca cea mai frumoasă din cele 6 vițele să i se predea drept recompensă vrednicului paroh Ioan Alexandru, sufletul atator lucruri bune și folositoare puse la cale în Ilimbav.

„Invingătorul“.

### Premii pentru cai de prăsilă.

Comisiunea pentru prăsilă a cailor a comitatului Sibiiu ne aduce la cunoștință, că va aranja Luni în 12 Septembrie n. c. la 7 ore a. m. în Piața veche de cai din orașul Sibiiu o premiare pentru prăsilă de cai, împreună cu împărțire de premii în bani și diplome de laudă.

1. Premii în bani sunt destinate numai :

a) pentru atari iepe în etate dela 4—12 ani, prezentate dimpreună cu mânzi deplin lăptați, cari sunt bine nutrite, sănătoase, puternice și posedă recerințele pentru o iapă aptă de prăsilă; mai departe

b) pentru astfel de mânze, în etate de 3 ani, cari promit o deosebită facultate pentru prăsilă; în fine

c) pentru alți mânzi și mânze mai tineri, dar în toată privința escelenți, cari nu sunt amintiți sub p. a) și b).

2. Iepele precum și mânzii, ce vor concura, sunt a se prezenta în ziua numită până la ora 6 $\frac{1}{2}$  a. m. pe locul numit și a se posta în rând.

3. Despre fiecare iapă sau mânz trebuie să se arete atestatul comunal, prin care se dovedește, că respectiva persoană ține iapa și mánzul înfătoșat de 6 luni în proprietatea sa precum și țidula de mánzit.

4. Premii în bani și diplome de laudă primesc numai acei proprietari cari locuiesc pe teritoriul comitatului, Sibiiu și pot dovedi, că mánzul sau iapa înfătoșată la premiare a fost crescută de el însuși sau e cel puțin proprietarul lor de 6 luni.

5. Premii în bani se dau:

- A) pentru iepe cu mânzi bine lăptați:
- a) un premiu . . . de 70 cor.;
  - b) „ „ . . . „ 60 „
  - c) 2 premii . . . de câte 50 „
  - d) 2 „ . . . „ 40 „
  - e) 3 „ . . . „ 30 „

- f) 4 „ . . . „ 20 „
- g) 5 „ . . . „ 10 „

B) Pentru mânze de 3 ani:

- a) un premiu . . . de 50 cor.;
- b) „ „ . . . „ 40 „
- c) „ „ . . . „ 30 „
- d) „ „ . . . „ 20 „
- e) 2 premii . . . de câte 10 „

C) Pentru mânzi de calitate eminentă sub 3 ani:

- a) 2 premii . . . de câte 40 cor.;
- b) un premiu . . . de 30 „
- c) 4 premii . . . de câte 20 „
- d) 5 „ . . . „ 10 „

6. Diplome de distribuit sunt a nume: diplomă din clasa I de aur, diplomă de clasa II de argint, diplomă de clasa III de bronz.

Apelăm la cărturarii noștri dela sate etc. să îndemne pe economii noștri de cari să ia parte la această premiare, dela care numai foloase pot avea.

Sibiiu, 7 August n. 1910.

Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiu“.

Pant. Lucața  
prezident.

Vic. Tordășian  
secretar.

### Sfaturi practice.

Sfaturile bețivului pe patul de moarte.

Bețivul pocăit stă pe patul de moarte și prevede că nu mai are multe zile cu păcate. Înainte de a muri însă își chema pe unicul său fiu la pat și voind a-l feri de beție îi dă următoarele sfaturi părintești :

Fiul meu!

1. De vei vrea să-ți fie sete întotdeauna, fii bețiv; pentrucă pe cât mai mult vei bea, pe atât vei însătoșa.

2. Dacă în adevăr vei vrea să împiedeci toate întreprinderile tale cele spre bine, fii bețiv și vei izbui.

3. De voiești să zădărnicești silința tuturor spre îmbunătățirea soartei tale, fii bețiv, și întru adevăr vei triumfa.

4. Dacă vrei să te hotărăști ca să fii sărac, fii bețiv și în scurt timp te vei dărăpăna și vei rămânea fără lăcaș.

5. Dacă vrei să moară familia ta de foame, fii bețiv, și așa vei mistui mijloacele care îți țin viața.

6. De vei vrea să te înșele cei proști fii bețiv, și astfel cu bunăstarea ta le vei înlesni mijloacele.

7. De voiești să te fure, fii bețiv, și prin urmare vei încunjura pe hoț.

8. De voiești să-ți tâmpești simțirea, fii bețiv, și peste puțin timp te vei face mai neghiob decât asinul.

9. De vrei să te prostesti, fi bețiv, și incurcând îți vei ieși din minte.

10. Dacă îți este voia să te faci netrebuincios societăți ominești, fii bețiv, că atunci așa vei ajunge la scopul tău.

11. De voiești să te strici pe sine-ți, Redacția nu ia nici o răspundere.

fii bețiv, și așa deadreptul vei ajunge la desăvârșita pierdere a ta în puțină vreme.

12. Dacă-ți este voia să-ți dai pe față nerozia și să-ți descoperi secreturile, fii bețiv, și fără întârziere se vor face tuturor cunoscute.

13. De voiești să rămâi fără de nici un mijloc de trai și la bătrânețele tale să ajungi să trăiești cu milostenie, fii bețiv, și vei izbui prea curând.

14. De vei vrea să hotărăști ca să gonești ori și ce mângăiere dela toți ai casei tale fii bețiv și în curând îți vei câștiga dorința ta. („G. d. Dum“.)

Orice om este în pericolul a se face bețiv, ce se deprinde a bea băuturi aprinzătoare, după următoarele articole:

1. Când se află infierbântat. 2. Când este răcit. 3. Când este udat. 4. Când este uscat. 5. Când este fără dispoziție sau trist. 6. Când este voios (cu inimă bună). 7. Când este călător. 8. Când este acasă. 9. Când este la adunare. 10. Când este singur. 11. Când lucrează. 12. Când ședează fără treabă. 13. Înainte de prânz. 14. După prânz. 15. Când se scoală. 16. Când se culcă. 17. La sărbători. 18. La deosebite întâmplări. 19. În toate zilele. 20. La orice împrejurare.

Șatata a fost dragii moșului. Cum vă dați părerea?

— Frumoase sfaturi a mai lasat acel bețiv, moș Vasile, fiului său, îi răspunseră toți înăcândri.

— Frumoase și tutelepte, teji mei, și niciodată să nu vă duca păcatul, ca acest obicei urât să se prinză de voi, căci după cum auzirați din această cârticică „Bețivul nu poate să se bucure de dragostea lui Dumnezeu, nici va fi primit întru Impărăția Cerului“.

(„Albina“.)

I. M. Voicheci.

Dacă n'ar fi . . .

(cântec)

Dacă n'ar fi vinul ăsta  
Și copilele blondine,  
I-ași fi zis demult vieții  
Eu mă duc, rămâii cu bine.

Dară vinu-i bun măi vere,  
Fetele-s frumoase tare,  
Zi-mi să joc să urle locul  
Măi bătrâne lăutare.

Iovu

### Voci din public.\*)

#### Mulțămită publică.

Românul zice: „Nui om acela, care nu cunoaște omenia“. Nu cunoaște omenia acela carea bea, mănca și să ospătă la casa și masa ta și apoi depărtându-să svârle cu noroiu în tine, în casa și în toți ai tăi. Dacă ai atingere cu astfel de „persoane“ — e cel mai greu lucru a fi — om.

Aceste cuvinte înțelepte mi le-a scris un vechiu prietin din privilegiul sistării definitive a celor 199 de cazuri „grave“ de dilapidări, defraudări, falsificări, despoieri etc. puse toate în cărca mea, denunțate la toate oficiile din Cluj și divulgate prin broșuri pregătite cu mare aparat științific și publicate aproape în toată presa română și

\*) Pentru cele cuprinse sub aceasta rubrică:

maghiară din țara noastră și România liberă.

La desbaterea acestor „grave lucrări și vătămări de ordine de drept” în 2 foruri competente au participat opt juzi de renume și aceștia toți unisono le-au găsit nejustificate și neîntemeiate, deci au sistat toată urmărirea neaflându-le demne a le lăsa nici măcar la pertractarea meritorică finală.

Fiind că mi-a venit felicitări din acest privilegiu din mai multe părți, atât din patria noastră cât și din România, mă aflu îndemnat de omenie și de bunăcuviință a rosti pe calea aceasta sincerile mele mulțumite tuturor prietinelor și cunoscuților binevoitori pentru că s'au adus aminte de mine.

Cinci ani am suferit adevărata calvarie în lupta de eczistență în care unii uitându-și de sine devin adevărate fiare sălbatice. Ca creștin le iert toate injuriile, ca român nu le uit nici odată. Noi românii suntem un popor sărac. Numai răutatea în unii din noi este mai mare decât sărăcia românească. Afirm însă, că cu speșele ce s'au făcut și vor trebui să mai plătească de aici încolo, ca urmare a procesului acestui monstru, purtat de lâna caprei — s'ar fi putut edifica biserica cea mult trâmbițată în Cluj, adaugându-se firește și frumosul dar al fiertatului mecenat Ștefan Havasi, care singur la stăruința mea de zeci de ani a făcut darul, precum o știu aceasta toți românii de bine, din Cluj și jur.

Dacă s'ar fi adus la aceste capitale și activitatea febrilă dezvoltată în acest proces din partea unei corporațiuni, azi biserica românească ar împodobi a doua piață a Clujului, și nu ar fi de lipsă cerșitul pus la cale în toată provincia metropolitană, căci să ne însemnăm bine: „Cu cerșit și desbinare, nu poți chiar nimic la cale...” De Dzeu să nu fie așa.

Cluj, în 11 Aug. 1910.

Baziliu Podoabă.

### Poezii populare.

— De pe Țara Oltului. —

Culese de Valeriu Crișan stud. abs.

Are taica patru boi

Vinde doi și mi ia război.

Vinde și două vițele  
Și mi ia ițe și vergele  
Și vinde și doi viței  
Și mi ia spată și fuscei.  
— O tu fată, tu nebuno,  
Pentru trei fire de tort  
Nu mi-oi țipa jugu 'n pod.

Voi sămăna grâu ca jaru  
Și-oi merge la târg cu caru  
Și-oi cumpăra giolgiu cu valu,  
Să te 'nbraț mîncete-amaru!

Eu pe deal badea pe vale  
Busuioc mândru răsare,  
Busuioc moldovenesc  
Pus'am gând să te iubesc,  
Dar mi-o spus o ardeleană  
Că ti-o scris bade cătană,  
Nu mi ciudă că ți-a scris,  
Mii ciudă, că nu mi-ai spus  
Să-ți fac merinde de-ajuns,  
Merinjoară de alman.  
Să ți-ajungă badio un an  
Și cernută prin sprâncene  
Frământată prin inele  
Și dospită în limbuță  
Și coaptă la inimuță.

De când badea m'a lăsat  
Câte lacrimi am vărsat  
Ași face-o fântână 'n sat  
Fântână cu trei isvoară  
Cine-a bea din ea să moară.  
Și de-a bea bădița meu,  
Să mi-l ție Dumnezeu!  
Dar de-a bea dușmanii mei  
Să crepe inima în ei!

Cătănia-i faină tare,  
S'o privești din depărtare.  
In cătane ar fi ușor,  
Dac'ar fi mândra maior  
Și bădița oîștir,  
Să-i dea mândrii salutar!...

### Ghicituri.

Ziua stau pe fereastră  
La prânz pe masă  
Și sara m'ascund.

(Musca)

Natalița fierbe pere  
Nataloiu vine și cere  
Natalița nu să 'ndură  
Nataloiu vine și fură.

(Cloșca și coloin).

Care-i dobitocul  
Ce păzește focul  
Spălându-și cojocul.

(Pistica).

Cine tot caută pe jos  
Fără să fi pierdut ceva  
Apoi geme mereu  
Fără să fie bolnav.

(Porcu).

Voinic dela munte  
Flueră aruncăte  
Copacii 'i îndoaie  
Și ne aduce ploaie

(Vântul).

Pește-ar fi, da-i cu picioare  
Și e prea lărmuitoare.

(Broasca).

### POȘTA REDACȚIEI.

**T. A. în D.** Dragă d-șoară poezioara d-voastră e bună atât ca fond cât și formă, are însă o singură scădere: e lipsită de idei...

**R. O. în Z.** Dacă avântul d-tale poetic e ca avântul aviatorului Montigni, cu ocaziunea sborului său din Brașov-Stupini, atunci sincer mărturisim, că nu vom mai avea nici poezi, nici aviatori.

**Ș. E. în E.** Manuscriptul d-tale face cura lui Kneipp pe la Marienbad. Încearcă cu proza, poate ne vei cuceri.

**P. H. în L.** Amice! Redactorii ziarului nostru, vrând să facă corectura articolului trimis, s'au isbit de brușii ideilor cuprinse acolo, rupându-și condeele, ba ce e mai mult au fost silit a-și pune toți comprese cu apă rece la... cap.

**I. J. în M.** Speranța d-tale de a deveni poet e ca speranța spanului de barbă.

**N. T. O.** Structura sufletească a poezilor de geniu diferă mult de a altor muritori. Dacă mai adăogați la urmă și propoziția: „vin și vânturi vin și ploii și el fuge dela oi”, poatecă îi dam loc, căci bună voința noastră față de d-ta e fără hotară.

**S. B. în F.** Topica d-tale săltăreacă, ne aduce în ispită de a schimba chiar titlul gazetei noastre.

EDITOR-PROPRIETAR și REDACTOR RESP.  
CONSTANTIN POPP.

La tipografia noastră se află de vânzare următoarele: **Țiganul în căruță**, dialog, de Em. Suciu, inv. Ediția II. Prețul 20 fill.

**Căntece din vremea veche**, culese de G. Tulbure ascs. A eșit de sub tipar în tipografia noastră, opul ce conține dragălașa piesa teatrală:

**Țiganul cătană**, comed. într'un act. scrisă în versuri de Em. Suciu, inv. Ediția II. Prețul 30 fill.

**Au plecat la târg de vite**, dialog, de Em. Suciu, inv. Prețul 30 fill.

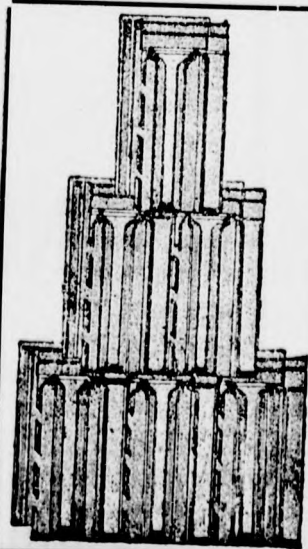
**Logodna dela Sfânt Ion** dramă populară în patru (IV) acte, de AUGUSTIN SZILÁGYI, cand. de adv. Făgăraș, și să află de vânzare cu preț de cor. 1.20 b. + porto 6 b.

**O dșoară** cari a absolvat conștabilitatea, posedă limba română maghiară și germană caută post într'un Birou.

Informațiuni se iau la administrația foaiei.

### Uleiul pentru urechi

a lui **Dr. G. Schmidt**, medic legist și militar, vindecă repede și perfect asurzenta cronică, durere de urechi, văjăitul și alte boale de urechi și în cazuri învechite. — O sticlă costă 4 cor. și să poate căpăta la farmacia: **Grósz Nagy Fereucz**, gyógyszerész, Debreczen, Kossuth-utca 8.



**AVIZ!**

### Çiglele Fratilor Schmidt

Franteze Falz duplu, febricate în Brașov, să află de vânzare în mic și mare în magazinul făcut la gara din Făgăraș. Cancelaria fabricii: Făgăraș, piața mare nr. 25. Casele dlui Dr. I. Șenchea, unde să primesc comande.

**D. ALDAN LEON****? Atelier dentistic ?**

de primul rang,

în Făgăraș, piața mare, casele Toma aranjat modern după tot confortul.

După o praxa câștigată în primele ateliere din Berlin și Viena sunt în plăcută poziție a exe. cei mai perfecți

**Dinti** folosibili la mâncare. Depărtarea rădăcinilor e superfluă.**Specialist**în executarea coroanei (măselei) americane de aur, dau garanție până la 10 ani. — Plombări durabile. Tragera dinților se execută fără durere. — **Reparez** dinți vechi nefolosibili, în cel mai scurt timp. —**Dinți artificiali** trimiși spre reparare din provincă să se execute în aceeași zi.**Consultațiuni toată ziua în orice timp.**

Specialist în totfelul de morb de gură și dinți. — Toate operațiile să fac fără cea mai mică durere. — Pacienții din provincă vor fi serviți încă în ziua prezentării.

Rog fiți atenți la adresă și firmă:

**D. Aldan Leon** dentist

Făgăraș, piața mare, casele Toma.

**Deschidere de Restaurant.**

Subscrisul aduc la cunoștința On. public din loc și dela sate, că am luat asupra-mi toate localitățile ce aparțin de numitul

**„RESTAURANTUL CZELL“**

din piața lemnelor (Vártér) pe șirul băilor alui Stoff, constând din mai multe odăi spațioasă și cu un »Biliard«, și toată afacerea se va conduce sub supraveghierea mea, cu un serviciu prompt și solid. În curtea spațioasă stă la dispoziția publicului un loc cu »POPICE«, bine aranjat. — Odăi pentru societăți la petreceri, și pentru nunte. La vânzare vine

**Vin de masă, Vin vechiu curat din Ardeal, Vin de Desert.****BERE** bună prima în butelii, dela firma »Czell«.Diferite **RACHIURI** spirituoase și **LIQUEURI**.**BUCĂTĂRIE** bună. — Să dă cost și cu abonament lunar.**Prețuri moderate.****Gratis!** Pentru străini stau la dispoziție 2 șopuri și 1 grajd de cai.

Rog On. public dela sate a se folosi de aceasta ocazie și a mă onora cu cercetări numeroase, sunt

cu toată stima

**SAMOILĂ LUCAS**

restaurater.

**PUTERE și VIAȚĂ**

prezintă aplicarea curentului electro-galvanic asupra organelor slăbite.

Invățații și doctorii specialiști se unesc și recunosc, cumcă aplicarea curentului electric la bolnavii cari sufer și este cel mai potrivit pentru vindecare contra **slăbiciunilor generale nervoase, boalele reumatice secrete de stomac, nevralgiile, dureri de cap și de spate, amețeli, vâjăeli în urechi,** precum și **totfelul de simptome de neurastenii și isterie, podagră, sgârçiuiri, și alte multe****boale feminine.** Să tratează pe calea cea mai naturală cu ajutorul electricității.Deșlușiri munițioase despre acest mod de vindecare asupra tuturor boalelor la cari să folosește, ne dă în tomuri separate pentru **bărbați și femei**

„modul de vindecare modern electric“

să trimite **gratis și franco**

Scrisoare pentru cartea gratuită.

**Az „Electro-Vitalizer“**  
orv. rendelő-intézet

Budapest Semelweis u. 4. felemelet. 51

Vă rog să-mi trimiteți gratis și portul franco în covertă închisă opul:

„Modul de vindecare modern electric“  
(Modern Villamos Gyógymód)

Pentru muieri carte separată.

Nume: .....

Adresa: .....

în covertă, fără nici un obligământ de plată, celor interesați, cari o cer în persoană, sau prin scrisoare, provocându-să la acest anunț, prin

**„ELECTRO-VITALIZER“**orv. rendelő-intézet  
BudapestSemmelweis u. 4. félem. 51.  
Rendelő órák: hétköznapokon 10—1-ig és 3—6-ig,  
vasár- és ünnepnapokon 11—1-ig.**INSTALAȚIUNE CU ABUR.**

Prima văpsitorie de stofe și torturi cu abur.

**Văd. WILHELM ENGEL**

Făgăraș, ulița Apor, Nr. 18, (aproape de Magistrat).

Aduc la cunoștința On. public din loc și dela sate, că după cerințele timpului modern de azi mi-am aranjat din nou un **Atelier de văpsit, de curățit, de spălat și călcat** (glanțuit) cu totfelul de mașini și cu o

Instalațiune chimică mânată cu abur.

Sunt în plăcută poziție de a primi pentru văpsit în toate colorile cerute, pentru curățit, călcat etc. tot felul de haine, ștofe, mătăsarii, ștofe de pânură, pânzării, țesături, cătrinte, torturi, arniciuri și tot felul ce cade în sfera branșei acesteia.

Diferite **livare pe pânză cu olei.**Serviciu prompt **Cu prețuri ieftine.**

Rog On. public de a-mi da tot sprijinul și în viitor cu toată încrederea, ca și până acum, și mă voi sili, ca cu aranjarea din nou a instalațiunei cu abur, să fie pe deplin mulțumit.

Cu toată stima

**JULIA ENGEL.**

(6)

Făgăraș, ulița Apor, nr. 18 (lângă Magistrat).

**ANUNCIURI, INSERAȚIUNI și RECLAME**se primesc cu prețuri **reduse** la administrația foaiei „Olteanul“ în Făgăraș la tipografia C. PopTuturor acelora, cari merg sau să reintorc din România li-să recomandă **ZARAFIA** compatriotului nostru oltean, a domnului **Dumitru Popp** din Brașov.